

## Reseñas

de la comunidad. Aunque desearíamos poseer alguna nota o documento escrito en vida de Jesús hemos de reconocer que no tenemos ninguno (p. 447). No sabemos ni la autoría ni la fecha exacta de la composición de los evangelios. El documento base es el llamado Q. A este se dedican las pp. 448-455 en un admirable resumen. Pablo, como es natural, ocupa un lugar privilegiado en esta parte, lo mismo que el medio ambiente en que vivió y sus escritos. La epístola a los hebreos que no es ni carta, ni escrita por Pablo ni dirigida a los hebreos es uno de los apartados de la sección. Después de una visión general de las ideas y criterios que circularon en la primitiva iglesia, apuntando también al problema de la gnosis, se ve la necesidad de unificar la fe y la práctica, y como base principal el establecimiento del canon bíblico.

Todo el volumen se ve gratamente entreverado con cuadros explicativos sobre personajes (Ciro el Grande, Baruk, Agripa I, Claudio), lugares (Jericó, Kuntillat 'Ajtud, Ai, Elefantina, Samaría, Alejandría, Cesarea), ideas (alianza, la vida familiar en Israel, diáspora, la música y los instrumentos, sinagoga, gnosis). Es más que un comentario, un *compañero*, un punto de referencia de la Biblia para el medio ambiente en que se desarrolla. Merece la pena el leerlo, pero es un libro de consulta constante y debe tener un lugar preferente en nuestra biblioteca particular. Nos ha chocado la errata, advertida varias veces en la que aparece la p. 000, 000-000 (pp. 47, 271-280, 422-423, 355), que atribuyo a motivos de la última composición del libro.

Felipe Sen

MAIER, J., *Die Qumran-Essener. Die Texte vom Toten Meer*, 3 vols. Uni-Taschenbücher 1852, 1863, 1916.- Ernst Reinhardt Verlag, Müncher-Basel, 1995-1996.

Para comprender lo excelente de la obra que reseñamos es preciso compararla con la primera edición del autor de 1960 y de la del *Rollo del Templo* de 1978. Aquella constaba sólo de dos volúmenes con un número de páginas de 422 frente a los tres de la actual y más de 1.500 páginas. Hoy tenemos a nuestra disposición casi la totalidad de los textos de Qumrán ya editados. Los estudios y comentarios son innumerables. En la introducción se adhiere el autor a la tesis de la datación de los textos entre el s. II a. C. al II d. C. Dedicar varias páginas al problema del calendario de Qumrán. Explica los detalles técnicos seguidos en la traducción. Sigue el orden numérico de la cuevas de la 1Q a la 11Q y deja los textos de la 4Q para el segundo volumen de 741 pp. En la numeración de los diferentes manuscritos o fragmentos en los números dígitos añade un cero delante de los mismos, por ejemplo, 1Q01. Como dato llamativo el autor cita varias obras en español en la bibliografía general y en las particulares del cuerpo de la obra. Se abre la traducción con el *Documento de Damasco (CD)*, conocido anteriormente al descubrimiento de Qumrán. La traducción de este texto al igual que la de los demás que ofrece Maier está completamente puesta al día y corregida respecto a la edición anterior, indicando las lagunas, los textos bíblicos y las diferentes variantes. Cada texto va precedido de una introducción, indicación de las ediciones, bibliografía, textos paralelos de Qumrán y número de la fotografía oficial. Los textos

## Reseñas

que como el *CD* no son de Qumrán van señalados con la sigla *0Q* más el documento correspondiente. A continuación vienen los textos de la cueva 1 (*1Q*), los *Himnos*, con la nueva numeración y la correspondiente a la primitiva y textos paralelos de la *4Q*, la *Regla de la Guerra* (*1QM*) e indicación de los fragmentos de la *4Q*, el *Comentario de Habakuk* (*1QpHab*) con una traducción corregida, el *Manual de Disciplina* o *Regla de la Comunidad* o *Serek ha-Yahad* (*1QS*) y las 10 copias de *4Q*, también con una traducción corregida. Siguen los textos desde *1Q01-3Q14*. Los *Rollos de cobre* (*3Q15*) los traduce por primera vez. Los fragmentos de la *5Q* a *11Q04* vienen a continuación. Son textos fragmentarios, excepto *5Q15* que contiene 2 columnas bastante completas. Los Salmos apócrifos e himnos litúrgicos (*11Q05-09*), el Targum de Job (*11QTgJob*) y *11QMelk* no aparecían en la primera edición. El *Rollo del Templo* (*11QT*) lo traduce corrigiendo la edición de 1978. Al final aparecen los fragmentos de las distintas copias del *11QT*. El volumen II es completamente nuevo y los textos van por orden riguroso de número desde *4Q01* a *4Q575*. Además de la sigla numérica aparece, en los textos que lo tienen, la nomenclatura del nombre con que se conoce cada texto. Para facilitar la búsqueda los documentos van ordenados por orden alfabético riguroso también y las equivalencias de la signatura numérica (pp. 1-12). El sistema de la presentación de los textos es el mismo del primer volumen. Los fragmentos *4Q01-157* son textos bíblicos. Únicamente se indica la fotografía oficial, la bibliografía y la datación. El resto del volumen se dedica a los manuscritos *4Q158-575*. Los pocos textos de la *4Q* de la primera edición se vuelven a traducir. La traducción de todos los textos, dentro de la literalidad, es elegante. Destacan *4Q174-175*, *4Q320-330* (= *4QMishmarot* = *textos del calendario*) y *4QMMT* (*4Q4394-399*). Llama la atención el cuidado exquisito en indicar lagunas, indicios de letras y las simples palabras. Es de notar que en todos los textos además de la traducción van notas explicativas que ayudan a la comprensión del texto. El volumen III es el más personal en cuanto a la expresión de ideas sobre Qumrán: generalidades del descubrimiento, el contenido y forma de los textos, el marco histórico, el calendario (pp. 52-56), y su influencia en el culto (pp. 87-100), el ciclo del 7 y del 6, la semana de años y el año sabático, el hexa-, hepta- y decajubileo, la relación con la cronología general. Los índices comprenden: uno de pasajes bíblicos y apócrifos (pp. 161-182), otro amplísimo de términos e ideas (pp. 183-370), de números y quebrados que aparecen en los textos (pp. 371-177) y una abundantísima bibliografía *escogida* con las abreviaturas correspondientes (pp. 378-477). Realmente es una obra de consulta metódica, clara y manejable. Se aprecian algunas erratas, explicables y fáciles de detectar, pero se debe a la cantidad de citas de los índices. Es admirable la nitidez de la impresión. Felicitamos al autor y a la editorial.

Felipe Sen

NODET, E., *Essai sur les origines du Judaïsme*, Les Éditions du Cerf, Paris, 1992, 299 pp.

El autor plantea los problemas que conlleva la época del llamado Segundo Templo. No es un trabajo de síntesis. *Sólo ambicioso abrir un debate* (p. 7). Conocemos la historia de los grandes imperios en ese periodo, pero ¿a qué se debe la oscuridad que domina